

Poland-Bielsko-Biała: Software package and information systems**OJ S 233/2018 04/12/2018****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Powiat Bielski

Postal address: Piastowska 40

Town: Bielsko-Biała

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-300

Country: Poland

Contact person: Jacek Kuliński

E-mail: jacek.kulinski@powiat.bielsko.pl

Telephone: +48 338136897

Fax: +48 338136897

Internet address(es):Main address: www.powiat.bielsko.plAddress of the buyer profile: <http://www.bip.powiat.bielsko.pl/BIP.aspx?Sel=5384>**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Czechowice-Dziedzice

Postal address: Pl. Jana Pawła II 1

Town: Czechowice-Dziedzice

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-502

Country: Poland

Contact person: Jacek Kuliński

E-mail: jacek.kulinski@powiat.bielsko.pl

Telephone: +48 338136897

Fax: +48 338136897

Internet address(es):Main address: www.czechowice-dziedzice.pl**I.1. Name and addresses**

Official name: Powiat Cieszyński

Postal address: Bobrecka 29

Town: Cieszyn

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-400

Country: Poland

Contact person: Jacek Kuliński

E-mail: jacek.kulinski@powiat.bielsko.pl

Telephone: +48 338136897

Fax: +48 338136897

Internet address(es):

Main address: www.powiat.cieszyn.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Cieszyn

Postal address: Rynek 1

Town: Cieszyn

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-400

Country: Poland

Contact person: Jacek Kuliński

E-mail: jacek.kulinski@powiat.bielsko.pl

Telephone: +48 338136897

Fax: +48 338136897

Internet address(es):

Main address: www.um.cieszyn.pl

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

„Modernizacja i rozbudowa systemów teleinformatycznych i szkolenia”

Reference number: BZ.272.12.2018.HM

II.1.2. Main CPV code

48000000 Software package and information systems

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest: „Modernizacja i rozbudowa systemów teleinformatycznych i szkolenia” w ramach realizacji projektu pn.: „Podniesienie jakości, dostępności oraz zwiększenie wykorzystania administracyjnych zasobów mapowych subregionu południowego województwa śląskiego” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020, Oś priorytetowa II Cyfrowe Śląskie, Działanie 2.1 Wsparcie rozwoju cyfrowych usług publicznych

Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności związane z kierowaniem pracami oraz rozwojem i wdrażaniem oprogramowań, co oznacza wykonywanie czynności z zakresu projektowania i programowania systemów klasy GIS/ISP/IIP oraz stron internetowych, a także

instalację i uruchamiania środowisk testowych i produkcyjnych tych systemów – szczegóły opisano w Załączniku nr 7 do SIWZ – projekt umowy.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 920 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Modernizacja i rozbudowa systemu teleinformatycznego i szkolenia – Gmina Czechowice-Dziedzice

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

38221000 Geographic information systems (GIS or equivalent), 48310000 Document creation software package, 48600000 Database and operating software package, 48700000 Software package utilities, 72240000 Systems analysis and programming services, 72211000 Programming services of systems and user software, 72268000 Software supply services, 72262000 Software development services, 72263000 Software implementation services, 72314000 Data collection and collation services, 80533100 Computer training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

Main site or place of performance: Miejsce realizacji zamówienia w odniesieniu do Części I zamówienia będzie Gmina Czechowice – Dziedzice, pl. Plac Jana Pawła II, 43-502 Czechowice – Dziedzice.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia Części I jest:

- 1) modernizacja i rozbudowa istniejącego systemu teleinformatycznego PZGiK, polegająca na budowie geoportalu, obsługującego procesy związane z udostępnianiem materiałów Państwowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego w ramach Urzędu Miejskiego w Czechowicach-Dziedzicach, wraz ze świadczeniem e-usług.
- 2) integracja modernizowanego i rozbudowywanego systemu teleinformatycznego PZGiK z systemami dziedzinowymi funkcjonującymi w Urzędzie Miejskim w Czechowicach-Dziedzicach, niezbędnymi do zapewnienia realizacji przewidywanych funkcji administracyjnych i biznesowych budowanego rozwiązania.
- 3) dostosowanie modernizowanego i rozbudowywanego systemu teleinformatycznego PZGiK do obowiązujących przepisów prawa.
- 4) szkolenie pracowników Urzędu Miejskiego Czechowice-Dziedzice w zakresie administracji i obsługi zmodernizowanego i rozbudowanego systemu teleinformatycznego PZGiK.
- 5) świadczenie usługi gwarancyjnej w wymaganym okresie oraz zgodnie z wymaganymi zasadami.

Szczegółowy opis i zakres zamówienia określają Warunki techniczne będące Załącznikiem nr 1a do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: czas usunięcia awarii lub błędów / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: 022G/15

II.2.14. Additional information

W przypadku podpisania umowy w sprawie udzielenia zamówienia publicznego po dniu 30.10.2018 r., Wykonawca zobowiązuje się do wykonania zamówienia w pełnym zakresie wynikającym z jej zapisów do dnia 29.11.2019 roku.

Termin realizacji umowy obejmuje również czynności opisane w § 7 umowy.

Wadium: 5 000,00 PLN.

II.2. Description

II.2.1. Title

Modernizacja i rozbudowa systemu teleinformatycznego i szkolenia – Powiat Cieszyński
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

38221000 Geographic information systems (GIS or equivalent), 48310000 Document creation software package, 48600000 Database and operating software package, 48700000 Software package utilities, 72240000 Systems analysis and programming services, 72211000 Programming services of systems and user software, 72268000 Software supply services, 72262000 Software development services, 72263000 Software implementation services, 72314000 Data collection and collation services, 80533100 Computer training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

Main site or place of performance: Siedziba Starostwa Powiatowego w Cieszynie

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia Części II jest:

- 1) utworzenie dokumentacji projektowej modernizowanego i rozbudowywanego systemu teleinformatycznego, zwanego dalej Systemem PZGiK łącznie z Projektem technicznym wdrożenia oraz analizą przedwdrożeniową,
- 2) modernizacja i rozbudowa systemu teleinformatycznego, realizującego funkcje Systemu PZGiK, obsługującego procesy związane z udostępnianiem materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego w ramach Starostwa Powiatowego w Cieszynie wraz ze świadczeniem e-usług,
- 3) integracja modernizowanego i rozbudowywanego Systemu PZGiK z systemami dziedzinowymi, funkcjonującymi w Starostwie Powiatowym w Cieszynie, niezbędnymi do zapewnienia realizacji przewidywanych funkcji administracyjnych i biznesowych modernizowanego i rozbudowywanego Systemu PZGiK,
- 4) instalacja Systemu PZGiK (w ramach kolejnych wdrożeń: wdrożenie testowe i wdrożenie masowe) w godzinach pracy Starostwa Powiatowego w Cieszynie w obecności osób uprawnionych,
- 5) konfiguracja pod względem funkcjonalności i wydajności oraz uruchomienie wersji Systemu PZGiK (w ramach kolejnych wdrożeń: wdrożenie testowe i wdrożenie masowe) w godzinach pracy Starostwa Powiatowego w Cieszynie w obecności uprawnionych pracowników,

- 6) przeprowadzenie wdrożenia i testów zmodernizowanego i rozbudowanego Systemu PZGiK:
a) wdrożenia testowego i testów dopuszczających,
b) wdrożenia masowego i testów zatwierdzających,
7) opracowanie dokumentacji powdrożeniowej w tym dokumentacji technicznej użytkownika oraz podręcznik administratora zmodernizowanego i rozbudowanego Systemu PZGiK,
8) szkolenie pracowników (użytkownicy i administratorzy) Starostwa Powiatowego W Cieszynie w zakresie administracji i obsługi zmodernizowanego i rozbudowanego Systemu PZGiK,
9) świadczenie usługi gwarancyjnej w wymaganym okresie oraz zgodnie rozdz. 11 Warunków technicznych.
Szczegółowy opis i zakres zamówienia określają Warunki techniczne będące Załącznikiem nr 1b do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: czas usunięcia awarii lub błędów / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: 022G/15

II.2.14. Additional information

W przypadku podpisania umowy w sprawie udzielenia zamówienia publicznego po dniu 30.10.2018 r., Wykonawca zobowiązuje się do wykonania zamówienia w pełnym zakresie wynikającym z jej zapisów do dnia 29.11.2019 roku.

Termin realizacji umowy obejmuje również czynności opisane w § 7 umowy.

Wadium: 16 000,00 PLN.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedureAccelerated procedureJustification:

Na podstawie art. 43 ust. 2b pkt. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający w dniu 8.12.2017 r. wystąpił Wstępne ogłoszenie informacyjne mające na celu skrócenie terminu składania ofert (nr ogłoszenia [2017/S 239-496101](#)). Ogłoszenie zostało zamieszczone w profilu nabywcy w dniu 13.12.2017 r. (tj. co najmniej 35 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed dniem przekazania niniejszego ogłoszenia Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej).

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 168-382725](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Modernizacja i rozbudowa systemu teleinformatycznego i szkolenia – Gmina Czechowice-Dziedzice

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/11/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Geobid Sp. z o.o.

Postal address: Kossutha 11

Town: Katowice

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 40-844

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 190 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 186 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Modernizacja i rozbudowa systemu teleinformatycznego i szkolenia – Powiat Cieszyński

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/11/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Geobid Sp. z o.o.

Postal address: Kossutha 11

Town: Katowice

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 40-844

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 540 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 535 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 182 ustawy Prawo zamówień publicznych.

1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób;

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej;

3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia;

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/11/2018